

ZARZĄDZENIE NR 491/2026
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 09 marca 2026 r.

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę nr XLIV/889/25 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153, 1436) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę nr XLIV/889/25 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszański

**UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA
z dnia**

**zmieniająca uchwałę nr XLIV/889/25 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej
Miasta Krakowa**

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 ust. 6, art. 231 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483, 1844, 1846) uchwala się, co następuje:

§ 1. W uchwale nr XLIV/889/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa, z późn. zm., wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik nr 1 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) załącznik nr 2 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) załącznik nr 3 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszański

Uzasadnienie

Do uchwały nr / /26 Rady Miasta Krakowa z dnia

Zmiana uchwały nr XLIV/889/25 Rady Miasta Krakowa w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa wynika z konieczności uzyskania zgodności z budżetem Miasta Krakowa na rok 2026, w szczególności w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu (art. 229 ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. z późn. zm.).

W załączniku nr 1 „Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Krakowa na lata 2026 – 2048” aktualizuje się pozycje dotyczące 2025 roku zgodnie ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Krakowa za rok 2025.

W wyniku wprowadzenia do budżetu Miasta Krakowa wolnych środków jako nadwyżki środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych, czyli nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu JST innych niż w pkt. 5 i 8 art. 217 ust. 2 ustawy, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych, zwiększeniu ulega plan przychodów z przeznaczeniem na wydatki budżetu Miasta.

Dodatkowo, w związku z częściowym umorzeniem pożyczek zaciągniętych w 2025 roku ze środków Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO), aktualizacji ulega harmonogram spłat poszczególnych pożyczek, począwszy od 2026 r.

Ponadto, dokonuje się zmiany w planie limitów wydatków i zobowiązań na wybranych przedsięwzięciach (65), zgodnie z załącznikiem do niniejszego Uzasadnienia.

Lp.	Nazwa	Uzasadnienie zmiany
1.1.1.3	ERASMUS+ edycja 2021-2027 (EK)	Podpisanie nowej umowy.
1.1.1.4	ERASMUS+ edycja 2021-2027 (MCOO)	Realizacja projektu w SP nr 18.
1.1.1.9	Zagraniczna mobilność edukacyjna uczniów i absolwentów oraz kadry kształcenia zawodowego	Realizacja projektu w ZSPM.
1.1.1.11	Modernizacja budynku przy ul. Kościuszki 18 w Krakowie w celu obniżenia zapotrzebowania na energię, w ramach projektu FuturHist	Rozliczenie podatku VAT (przeniesienie środków pomiędzy zadaniem bieżącym a inwestycyjnym).
1.1.1.14	Ochrona różnorodności biologicznej na terenach cennych przyrodniczo w Krakowie	Wprowadzenie niewykorzystanych środków z roku 2025.
1.1.1.29	Branżowe Centra Umiejętności	Przeniesienie środków na inwestycje (w ramach projektu).
1.1.2.1	ZBK/O1.111/24 Modernizacja budynku przy ul. Kościuszki 18 w Krakowie w celu obniżenia zapotrzebowania na energię, w ramach projektu FuturHist	Rozliczenie podatku VAT (przeniesienie środków pomiędzy zadaniem bieżącym a inwestycyjnym).
1.1.2.12	ZIM/Z3.27/23 Budowa żłobka przy ul. Wadowskiej	Konieczność zabezpieczenia środków niezbędnych do wyboru najkorzystniejszej oferty – przeniesienie środków z zadania ZIM/Z3.6/21.
1.1.2.20	ZDMK/ST9.5/16 Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego	Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.

	wraz z parkingiem P&R Bronowice oraz terminalem autobusowym	
1.1.2.23	ZZM/O1.103/24 Mikrouzdrowisko - modernizacja i rozbudowa placu zabaw przy ul. Piłkarskiej w strefie A Uzdrowiska Swoszowice	Przeniesienie środków na nowo utworzone zadanie bieżące ZZM/MIK. Część kosztów związanych z realizacją zadania dotyczy wydatków bieżących.
1.1.2.24	ZZM/O1.107/24 Rozbudowa zagospodarowania turystycznego strefy "B" Uzdrowiska Swoszowice w ramach realizacji etapu II zadania pn.: "Skatepark przy ul. Kąpielowej"	Przeniesienie środków na nowoutworzone zadanie bieżące ZZM/UZD.
1.1.2.29	ZBK/M1.11/26 Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych (BGK)	Zmiana harmonogramu finansowego zadania – konieczność wykonania robót towarzyszących.
1.1.2.30	ZBK/M1.2/25 Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych	Przeniesienie środków na inne zadania ZBK oraz na zabezpieczenie wkładu własnego dla zadania ZBK/M1.6/26.
1.1.2.32	ZSM 2/E1.30/25 Branżowe Centra Umiejętności	Przeniesienie środków z zadań bieżących BCU.
1.1.2.33	ZBK/M1.6/26 Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych w Krakowie - II	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia (przyznanie bezzwrotnych środków europejskich).
1.3.1.4	Utrzymanie elementów systemu odwodnienia oraz zaopatrzenia magazynu przeciwpowodziowego	Przeniesienie środków do ZDMK (porozumienie z ZDMK w zakresie telefonów interwencyjnych).
1.3.1.6	Utrzymanie i remonty dróg	Wpłata środków przez inwestora (wykonanie prac remontowych nawierzchni ul. Chełmońskiego – deptak). Przeniesienie środków z zadania inwestycyjnego ZDMK/T1.160/26 – zmiana treści ekonomicznej zadania).
1.3.1.7	Utrzymanie infrastruktury komunikacji tramwajowej	Zmiana harmonogramu finansowania zadania (budowa linii tramwajowej KST, etap IV).
1.3.1.37	Program zadań bieżących dzielnic	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (VIII, XV, XVI).
1.3.1.40	Psychoterapia uzależnień i współuzależnień	Ogłoszenie konkursu dla podmiotów leczniczych – przeniesienia w wydatkach bieżących SZ.
1.3.1.42	Program aktywności społecznej i integracji osób starszych	Przeniesienie środków na przedsięwzięcie pn.: Psychoterapia uzależnień i współuzależnień.
1.3.1.43	Realizacja zadań związanych z Programem Młody Kraków	Przeniesienie środków na przedsięwzięcie pn.: Psychoterapia uzależnień i współuzależnień.
1.3.1.63	Bieżące utrzymanie nieruchomości pozostających w zarządzie ZBK oraz w stosunku do których ZBK pełni rolę wynajmującego	Przeniesienie środków na zadanie inwestycyjne ZBK/A1.1Z/26.
1.3.1.74	Utrzymanie parkingów Park & Ride	Przeniesienie środków na nowo utworzone zadanie inwestycyjne ZTP/T1.12/26 (Modernizacja systemu parkingowego).
1.3.1.79	Realizacja działań w zakresie pomocy osobom niepełnosprawnym	Przeniesienie środków na przedsięwzięcie pn.: Psychoterapia uzależnień i współuzależnień.
1.3.1.81	Utrzymanie Strefy Płatnego Parkowania	Zmiana zasad w funkcjonowaniu Obszaru Płatnego Parkowania w Krakowie – dostosowanie zapisów WPF do Uchwały Budżetowej.

1.3.1.84	Zarządzanie Infrastrukturą Wodną	Przeniesienie środków na zadanie ZZM/ORB – pokrycie kosztów niekwalifikowanych.
1.3.1.103	Planowanie rozwoju systemu transportu	Przeniesienie środków do COI (zakup usługi wsparcia).
1.3.1.134	Miejsce Aktywności Mieszkańców	Przeniesienie środków na przedsięwzięcie pn.: Psychoterapia uzależnień i współuzależnień.
1.3.2.6	GS/SA1.1/00 Pozyskanie nieruchomości dla inwestycji strategicznych zrealizowanych w latach poprzednich i dla ochrony korytarzy transportowych	Brak planowanych wykupów nieruchomości – przeniesienie środków na zadanie GS/A2.21/25.
1.3.2.9	ZBK/W4.1/14 Likwidacja barier architektonicznych, w tym dobudowanie wind do budynków komunalnych	Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z zadania ZBK/M1.2/25.
1.3.2.11	ZDMK/T1.22/18 Rozbudowa ul. Meiera	Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.
1.3.2.18	ZDMK/T1.155/16 Rozbudowa ul. Chylińskiego	Zakończenie realizacji inwestycji – rozliczenie robót w roku 2025 – przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.34/22.
1.3.2.19	ZDMK/T1.169/16 Rozbudowa ul. Stelmachów i ul. Piaskowej	Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.
1.3.2.38	KD/K2.37/17 Muzeum Miejsce Pamięci "KL Płaszów"	Zmiana harmonogramu realizacji zadania.
1.3.2.41	GS/A2.2/09 Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.44	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZDMK	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (III, IV, VII, VIII, XV, XVI).
1.3.2.45	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZZM	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (IV, VIII).
1.3.2.47	ZDMK/T1.297/20 Przebudowa ul. Niepokalanej Panny Marii	Rozliczenie umowy w roku 2025 – przeniesienie środków na inne zadania inwestycyjne ZDMK.
1.3.2.50	ZDMK/T1.317/20 Program budowy miejsc postojowych	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.94/25.
1.3.2.51	ZDMK/T1.38/21 Rozbudowa dróg - ul. Łozińskiego i ul. Dybowskiego wraz z wykonaniem kanalizacji opadowej i osadnikiem	Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.52	ZDMK/T1.53/21 Rozbudowa ul. Gaik	Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.
1.3.2.54	ZBK/M1.1/20 Modernizacja budynków i lokali będących w zasobach ZBK	Przeniesienie środków na zadanie ZBK/M1.6/26 – uzupełnienie wkładu własnego w związku z otrzymaniem dofinansowania ze środków zagranicznych.
1.3.2.67	ZIM/Z3.6/21 Modernizacja budynku Żłobka Samorządowego nr 18, ul. Mazowiecka 30a	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/Z3.27/23.
1.3.2.72	ZDMK/T1.302/21 Program modernizacji dróg	Zmiana zakresu rzeczowego zadania – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.297/20.
1.3.2.91	ZIS/S1.19/22 Zespół Szkół Specjalnych Nr 11, al. Dygasińskiego 25 - budowa sali rehabilitacyjno-sportowej	Korekta łącznych nakładów finansowych.

1.3.2.114	ZIS/S1.64/23 KS Grębałowianka - modernizacja obiektów sportowych	Podpisanie umowy z MSiT na dofinansowanie zadania.
1.3.2.118	ZDMK/T1.222/17 Budowa nowej ulicy łączącej ul. ks. Felińskiego z al. 29 Listopada	Przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych ZDMK.
1.3.2.128	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZIS	Realizacja zapisów Uchwały Rady Dzielnicy X.
1.3.2.138	KSOS/S1.9/21 Budowa wielofunkcyjnego obiektu sportowego przy al. Powstania Warszawskiego 6	Waloryzacja umowy.
1.3.2.139	ZIS/S1.44/22 Budowa krytej pływalni przy SP 129, os. Na Stoku 34	Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.151	ZDMK/T1.362/26 Budowa chodnika przy ul. Sosnowieckiej, między Smętną, a Ojcowską	Konieczność rozliczenia umowy na opracowanie dokumentacji projektowej – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.297/20.
1.3.2.166	GS/ST7.4/06 Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej	Wyплата należnych odszkodowań – przeniesienie środków z zadania GS/A2.2/09.
1.3.2.188	ZBK/A1.12/25 Przystosowanie budynków komunalnych do aktualnych przepisów p.poż.	Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z zadania ZBK/M1.2/25.
1.3.2.219	ZZM/O1.200/25 Nowa tężnia solankowa i park!	Rezygnacja z realizacji zadania – przeniesienie środków w ramach BO na zadanie ZZM/O1.3/26.
1.3.2.238	ZZM/O1.224/25 Stacja Łęg - park przy ulicy Na Załęczu	Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.
1.3.2.240	ZZM/O1.226/25 Tężnia na Plantach Mistrzejowickich	Wycofanie zadania – przeniesienie środków na nowe zadanie w ramach BO (ZZM/O1.53/26 – Orzeźwienie na Plantach Mistrzejowickich).
1.3.2.256	KD/K2.22/25 Scena Plenerowa przy Centrum Kultury Podgórze Klub Przewóz	Konieczność zmiany zakresu rzeczowego zadania – przeniesienie środków na nowe zadanie roczne KD/K2.3z/26 – Scena plenerowa przy CK Podgórze Klub Przewóz.
1.3.2.260	ZDMK/T1.92/25 Przebudowa ul. Tynieckiej - chodnik	Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.
1.3.2.292	ZTP/T1.10/25 Dostawa i montaż wiat przystankowych wraz z ławkami	Zmiana zakresu rzeczowego zadania – zwiększone zapotrzebowanie na ławki.
1.3.2.306	GS/A2.21/25 Wykup terenów zielonych pod nowe parki, nasadzenia i użytki ekologiczne	Zabezpieczenie dodatkowych środków – przeniesienie z zadania GS/SA1.1/00.
1.3.2.337	ZZM/O1.54/26 Alejka parkowa wśród stawów w Przylasku Rusieckim II etap	Zmiana realizatora zadania na ZDMK.
1.3.2.373	ZDMK/T1.133/23 Rozbudowa ul. Brücknera	Konieczność rozliczenia umowy na opracowanie dokumentacji projektowej.
1.3.2.409	ZDMK/T1.34/22 Instalacja lamp drogowych na odcinku ul. Wadowskiej (od Wadowa do Luboczy)	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia
1.3.2.410	ZDMK/O1.7/26 Alejka parkowa wśród stawów w Przylasku Rusieckim II etap	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia - zmiana realizatora zadania z ZZM na ZDMK.